

[外贸英语]外贸英语中英互译总汇：包装 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/33/2021\\_2022\\_\\_5B\\_E5\\_A4\\_96\\_E8\\_B4\\_B8\\_E8\\_8B\\_B1\\_c28\\_33963.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/33/2021_2022__5B_E5_A4_96_E8_B4_B8_E8_8B_B1_c28_33963.htm) The next thing I'd like to bring up for discussion is packing. 下面我想提出包装问题讨论一下。 We'd like to hear what you say concerning the matter of packing. 我很想听听你们就包装问题发表意见。 Please make an offer indicating the packing. 请报价并说明包装情况。 Your opinions on packing will be passed on to our manufacturers. 你们对包装的意见将转达给厂商。 Packing also affects the reputation of our products. 包装也影响产品的声誉。 A packing that catches the eye will help us push the sales. 醒目的包装有助于我们推销产品。 I'm sure the new packing will give your clients satisfaction. 我相信新包装定会使您的客户满意。 Different articles require different packing. 不同商品需要不同的包装。 Packing charge is about 3% of the total cost of the goods. 包装费用占货物总值的百分之三。 Normally, packing charge is included in the contract price. 一般地，合同价格中已经包括了包装费用。 The crux of packing lies in protecting the goods from moisture. 包装的关键是防潮。 The machines must be well protected against dampness, moisture, rust and shock. 机器包装必须防湿、防潮、防锈、防震。 It is necessary to improve the packaging. 改进包装方法十分必要。 The unique design of the packing will help you promote the sale of drugs. 独特的包装将有助于我们推销这些药品。 The packing must be strong enough to withstand rough handling. 包装必须十分坚固，以承受粗率的搬运。 The packings are in good

(bad) order. 包装完好无损 ( 破损 )。 Our packing will be on a par with that of the Japanese. 我们的包装可以与日本同行相媲美。 We have especially reinforced our packing in order to minimize the extent of any possible damage to the goods. 我们已经特意加固包装, 以便使货物万一遭到的损坏减小到最低程度。 We agree to use cartons for outer packing. 我们同意用纸箱做外包装。 The piece goods are to be wrapped in kraft paper, then packed in wooden cases. 布匹在装入木箱以前要用牛皮纸包好。 We use metal angles at each corner of the carton. 每个箱角都用金属角加固。 Each case is lined with foam plastics in order to protect the goods against press. 箱子里垫有泡沫塑料以免货物受压。 The canned goods are to be packed in cartons with double straps. 罐装货物在纸箱里, 外面加两道箍。 Please mark the cases (boxes,bags,casks,etc) as per the drawing given. 请按所给的图样在箱 ( 盒、袋、桶等等 ) 上刷唛头。 On the outer packing, please mark wording, "Handle with Care". 在外包装上请标明 “ 小心轻放 ” 字样。 100Test 下载频道开通, 各类考试题目直接下载。 详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)